

# Čestné prohlášení o splnění kvalifikačních předpokladů

Název veřejné zakázky malého rozsahu: Česko-bavorský archivní průvodce – odborné překlady

## Zadavatel:

Název: Česká republika – Státní oblastní archiv v Plzni  
Sídlo: Sedláčkova 44, 306 12 Plzeň  
IČ: 70979090

## Uchazeč:

Název nebo jméno: ...  
Sídlo: ...  
IČ: ...

Uchazeč o uvedenou veřejnou zakázku prohlašuje, že:

### I.

(základní kvalifikační předpoklady podle § 53 zákona č. 137/2006 Sb., o veřejných zakázkách)

- nebyl pravomocně odsouzen pro trestný čin spáchaný ve prospěch organizované zločinecké skupiny, trestný čin účasti na zločinecké skupině, legalizace výnosů z trestné činnosti, podílnictví, přijetí úplatku, podplacení, nepřímého úplatkářství, podvodu, úvěrového podvodu, včetně případů, kdy jde o přípravu nebo pokus nebo účastenství na takovém trestném činu, nebo došlo k zahlazení odsouzení za spáchání takového trestného činu; jde-li o právnickou osobu, musí tento předpoklad splňovat **jak tato právnická osoba, tak její statutární orgán nebo každý člen statutárního orgánu**, a je-li statutárním orgánem či členem statutárního orgánu právnická osoba, musí tento předpoklad splňovat **jak tato právnická osoba, tak její statutární orgán nebo každý člen statutárního orgánu této právnické osoby**;
- nebyl pravomocně odsouzen pro trestný čin, jehož skutková podstata souvisí s předmětem podnikání podle zvláštních právních předpisů nebo došlo k zahlazení odsouzení za spáchání takového trestného činu; jde-li o právnickou osobu, musí tuto podmínku splňovat **jak tato právnická osoba, tak její statutární orgán nebo každý člen statutárního orgánu**, a je-li statutárním orgánem či členem statutárního orgánu právnická osoba, musí tento předpoklad splňovat **jak tato právnická osoba, tak její statutární orgán nebo každý člen statutárního orgánu této právnické osoby**;
- **v posledních 3 letech** nenaplnil skutkovou podstatu jednání nekalé soutěže formou podplacení podle zvláštního právního předpisu (§ 49 zákona č. 513/1991 Sb., obchodní zákoník);
- vůči jeho majetku neprobíhá nebo **v posledních 3 letech** neproběhlo insolvenční řízení, v němž bylo vydáno rozhodnutí o úpadku nebo insolvenční návrh nebyl zamítnut proto, že majetek uchazeče nepostačuje k úhradě nákladů insolvenčního řízení, nebo nebyl konkurs zrušen proto, že majetek byl zcela nepostačující nebo zavedena nucená správa podle zvláštních právních předpisů;
- není v likvidaci;
- nemá v evidenci daní zachyceny daňové nedoplatky, a to jak v České republice, tak v zemi sídla, místa podnikání či bydliště uchazeče;
- nemá nedoplatek na pojistném a na penále na veřejné zdravotní pojištění, a to jak v České republice, tak v zemi sídla, místa podnikání či bydliště uchazeče;
- nemá nedoplatek na pojistném a na penále na sociální zabezpečení a příspěvku na státní politiku zaměstnanosti, a to jak v České republice, tak v zemi sídla, místa podnikání či bydliště uchazeče;
- nebyl **v posledních 3 letech** pravomocně disciplinárně potrestán či mu nebylo pravomocně uloženo kárné opatření podle zvláštních právních předpisů;
- není veden v rejstříku osob se zákazem plnění veřejných zakázek;
- mu nebyla **v posledních 3 letech** pravomocně uložena pokuta za umožnění výkonu nelegální práce podle zvláštního právního předpisu.

## II.

### (profesní kvalifikační předpoklady podle § 54 zákona č. 137/2006 Sb., o veřejných zakázkách)

- je zapsán v obchodním rejstříku nebo v jiné obdobné evidenci (prostá kopie výpisu nebo vytištěný elektronický výpis je součástí nabídky);
- vlastní doklad o oprávnění k podnikání podle zvláštních právních předpisů v rozsahu odpovídajícím předmětu veřejné zakázky, zejména doklad prokazující živnostenské oprávnění či licenci (prostá kopie dokladu nebo výpisu nebo vytištěný elektronický výpis je součástí nabídky).

## III.

### (podle § 50 odstavce 1 písmeno c zákona č. 137/2006 Sb., o veřejných zakázkách)

- je ekonomicky a finančně způsobilý splnit veřejnou zakázku.

## IV.

### (technické kvalifikační předpoklady podle § 56 zákona č. 137/2006 Sb., o veřejných zakázkách)

- na veřejné zakázce se budou technicky podílet **osoby uvedené na titulním listu** nabídky,
- v posledních třech letech poskytl odborné překlady textů z českého do německého a z německého do českého jazyka v oboru archivnictví a historie uvedené v tomto čestném prohlášení nebo v příloze nabídky (významnou službou se rozumí v případě veřejně dostupné překlady, které odpovídají finančnímu plněním minimálně 20 000 Kč bez DPH). Zadavatel požaduje uvedení alespoň tří odborných překladů, uchazeč musí stručně popsat rozsah a účel užití příslušného překladu a přiložit prostou kopii předmětného odborného překladu vydaného zákazníkem nebo uvést webové stránky nebo kontaktní údaje zákazníka, které může zadavatel použít k případnému ověření uvedených údajů:

#### 1. odborný překlad textu z oboru archivnictví a historie u:

popis rozsahu služby: .....

účel užití: .....

webové stránky nebo kontaktní údaje pro případné ověření: .....

#### 2. odborný překlad textu z oboru archivnictví a historie u:

popis rozsahu služby: .....

účel užití: .....

webové stránky nebo kontaktní údaje pro případné ověření: .....

#### 3. odborný překlad textu z oboru archivnictví a historie u:

popis rozsahu služby: .....

účel užití: .....

webové stránky nebo kontaktní údaje pro případné ověření: .....

V ....., dne ..... 2014

\_\_\_\_\_  
*podpis osoby oprávněné jednat za dodavatele*